

# USB3.0-Multi-Kartenleser „Rubber“

Version 06/11



Best.-Nr. 41 55 67

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt kann an einen USB-Port eines Computers angeschlossen werden und dient dort zum Lesen und Beschreiben von dazu geeigneten Speicherkarten.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- Kartenleser
- 4 Gummifüße
- Bedienungsanleitung

## Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Öffnen/zerlegen Sie es nicht.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände.
- Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

## Anschluss



Falls gewünscht, können Sie die 4 mitgelieferten Gummifüße auf der Unterseite des Kartenlesers aufkleben.

Schalten Sie den Computer ein und warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig geladen ist.

Verbinden Sie den Kartenleser mit einem freien USB3.0-Port Ihres Computers. Windows erkennt beim ersten Anschluss neue Hardware, die Treiber sind bereits in Windows enthalten.

Sollte Ihr Computer noch nicht über einen USB3.0-Port verfügen, so kann der Kartenleser auch an einen USB2.0/1.1-Port angeschlossen werden. Eine schnellere Datenübertragung ist so jedoch nicht möglich.

## Abstecken des Kartenlesers

Wenn Lese-/Schreibzugriffe auf die Speicherkarte erfolgen, so warten Sie, bis diese abgeschlossen sind. Trennen Sie erst danach den Kartenleser vom USB-Port.



Wird der Kartenleser während einem Lese-/Schreibzugriff herausgezogen, so können die Daten auf der Speicherkarte beschädigt werden, möglicherweise ist danach sogar eine neue Formatierung der Speicherkarte erforderlich.

## Speicherkarte einsetzen/entnehmen

Setzen Sie eine Speicherkarte in den entsprechenden Einschub des Kartenlesers (siehe Aufdruck auf dem Kartenleser). Achten Sie beim Einstecken auf die richtige Orientierung der Speicherkarte, wenden Sie beim Einstecken der Speicherkarte keine Gewalt an!

## Auslesen/Beschreiben von Speicherkarten

Eine in den Kartenleser eingesteckte Speicherkarte wird wie ein herkömmliches Wechseldatenträger-Laufwerk eingebunden. Beispielsweise mit dem Dateimanager von Windows können Sie die Daten auf der Speicherkarte auslesen (oder Daten auf die Speicherkarte ablegen), genauso wie von einer USB-Festplatte oder einem USB-Stick gewohnt.

Bei einer eingesetzten Speicherkarte leuchtet die LED auf dem Kartenleser, bei Lese-/Schreibzugriffen blinkt die LED. Die Farbe der LED zeigt dabei die aktuelle USB-Geschwindigkeit an: Blaue LED = USB3.0, rote LED = USB2.0/1.1.



Sollte der USB3.0-Port nicht richtig erkannt werden (trotz Anschluss an einem USB3.0-Port leuchtet die LED rot anstatt blau), so kann es helfen, die Speicherkarte zu entnehmen und den Kartenleser anschließend vom USB3.0-Port zu trennen. Warten Sie dann einige Sekunden, bis Windows das Abstecken erkannt hat. Schließen Sie jetzt den Kartenleser erneut an (evtl. an einem anderen USB3.0-Port).

Die maximal erreichbare Geschwindigkeit beim Auslesen/Beschreiben einer Speicherkarte ist abhängig von der von Ihnen verwendeten Speicherkarte.

## Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

# USB3.0 multiple card reader

Version 06/11



Item no. 41 55 67

## Use in accordance with manufacturer's instructions

The product can be plugged into a computer's USB port and it is designed for reading and writing to appropriate memory cards.

This product complies with the applicable National and European regulations. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

## Package Contents

- Card reader
- 4 rubber feet
- Operating Instructions

## Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!

Nor do we assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases the warranty will be null and void.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is inadmissible because of safety and approval reasons (CE). Do not open/disassemble it!
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children.
- The product must not get damp or wet.
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playthings for children.
- Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows, or accidental drops, even from a low height.

## Connection



You can glue the 4 rubber feet, enclosed, on the bottom of the card reader, if you wish.

Switch on your computer and wait until the operating system has booted completely.

Connect the card reader to a free USB3.0 port on your computer. During the initial connection, Windows recognises new hardware; the drivers are already included in Windows.

The card reader can also be connected to a USB2.0/1.1 port, if your computer does not yet have a USB3.0 port. However, this does not result in faster data transmission.

## Disconnecting the Card Reader

If a read/write access is underway to the memory card, wait until it is finished. Afterwards, disconnect the card reader from the USB port.



If the card reader is removed during a read/write access, data on the memory card may be damaged and the memory card may have to be formatted again afterwards.

## Inserting/Removing the Memory Card

Insert a memory card into the appropriate slot in the card reader (as printed on the card reader). Pay attention to the correct orientation when inserting the memory card; do not use force!

## Reading/Writing to Memory Cards

A memory card inserted into the card reader will be integrated in the same way as a conventional removable media drive. With the Windows File Manager you can now read the data on the memory card (or store data on the memory card) in the same way as you use a USB hard drive or a USB stick.

The LED on the card reader is lit when a memory card is inserted, during read / write access it flashes. The colour of the LED indicates the current USB speed: Blue LED = USB3.0, red LED = USB2.0/1.1.



If the USB3.0 port is not recognised correctly (the LED lights up red instead of blue, despite being connected to a USB3.0 port), it may help if the memory card is removed so the card reader can then be disconnected from the USB3.0 port. Wait for a few seconds, until Windows has recognised the disconnection. Now reconnect the card reader (perhaps, try another USB3.0 port).

The maximum speed attainable when reading / writing a memory card depends on your memory card.

## Disposal



Dispose of the unserviceable product according to the relevant statutory regulations!



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

# Lecteur multicartes USB3.0 «Rubber»

N° de commande 41 55 67

Version 06/11



## Utilisation Conforme

Ce produit peut être raccordé à un port USB d'un ordinateur et sert à la lecture et l'écriture de cartes à mémoire correspondantes.

Cet appareil satisfait aux exigences légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

## Étendue de la livraison

- Lecteur de cartes
- 4 pieds en caoutchouc
- Manuel d'utilisation

## Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie est annulée.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne pas ouvrir, ni démonter l'appareil.
- Cet appareil n'est pas un jouet, tenez-le hors de portée des enfants.
- Le produit ne doit être ni humide, ni mouillé.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance ; cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution. Les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

## Raccordement



Si vous le souhaitez, vous pouvez coller les 4 pieds en caoutchouc fournis sur la face inférieure du lecteur de cartes.

Allumer l'ordinateur et attendre jusqu'à ce que le système d'exploitation soit tout à fait chargé.

Raccorder le lecteur de cartes à un port USB3.0 libre de votre ordinateur. Au premier raccordement, Windows reconnaît le nouveau matériel, les pilotes sont déjà intégrés à Windows.

Si votre ordinateur ne dispose pas encore de port USB3.0, vous pouvez raccorder le lecteur de cartes également à un port USB2.0/1.1. Une transmission de données plus rapide n'est évidemment pas possible dans ce cas.

## Débrancher le lecteur de cartes

Lors de la lecture/écriture sur la carte mémoire, patienter jusqu'à la fin de cette opération. Séparer le lecteur de cartes du port USB seulement après.



Si vous retirez le lecteur de cartes pendant la procédure de lecture/d'écriture, vous risquez d'endommager les données enregistrées sur la carte mémoire ; il peut même être nécessaire de procéder ensuite à un nouveau formatage de la carte mémoire.

## Mise en place/enlèvement de la carte mémoire

Insérez une carte mémoire dans la baie correspondante du lecteur de cartes (voir inscription sur le lecteur de cartes). Lors de l'insertion veillez à la bonne orientation de la carte mémoire. Ne forcez pas pour insérer la carte-mémoire !

## Lecture/écriture de cartes mémoire

Une carte mémoire insérée dans le lecteur de cartes fonctionne comme tout autre lecteur de disque amovible. À l'aide du gestionnaire de fichiers de Windows, il est possible, par exemple, de lire des données se trouvant sur la carte mémoire (ou d'y enregistrer des données), exactement de la même manière que sur un disque dur USB ou sur une clé USB.

Lorsqu'une carte mémoire est mise en place, le voyant LED sur le lecteur de carte est allumé en permanence, lors de la lecture ou l'écriture il clignote. La couleur de la LED indique la vitesse USB actuelle : LED bleue = USB3.0, LED rouge = USB2.0/1.1.



Au cas où le port USB3.0 ne serait pas détecté correctement (malgré le raccordement à un port USB3.0, la LED s'allume en rouge et non en bleu), il peut être utile de retirer la carte mémoire et de séparer le lecteur de cartes du port USB3.0. Attendez quelques secondes jusqu'à ce que Windows ait détecté que le lecteur a été déconnecté. Raccordez le lecteur de cartes de nouveau (le cas échéant à un autre port USB3.0).

La vitesse maximale de lecture ou d'écriture d'une carte mémoire dépend de la carte mémoire que vous utilisez.

## Élimination



Jetez l'appareil devenu inutilisable suivant les lois en vigueur.

# USB3.0-multi-kaartlezer „Rubber“

Bestelnr. 41 55 67

Versie 06/11



## Beoogd gebruik

Het product kan op een USB-poort van een computer worden aangesloten en dient daar voor het lezen en beschrijven van daarvoor geschikte geheugenkaarten.

Het product voldoet aan de geldende nationale en Europese wettelijke regels. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## Omvang van de levering

- Kaartlezer
- 4 Rubberpootjes
- Gebruiksaanwijzing

## Veiligheidsaanwijzingen



**Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!**

**Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.**

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Het product niet openen of demonteren.
- Het product is geen speelgoed, en is niet geschikt voor kinderen.
- Het product mag niet vochtig of nat worden.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig: door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

## Aansluiting



Indien gewenst, kunt u de 4 meegeleverde rubberpootjes aan de onderkant van de kaartlezer plakken.

Zet uw computer aan en wacht tot het besturingssysteem volledig opgestart is.

Sluit de kaartlezer aan op een vrije USB3.0-poort van uw computer. Windows herkent bij het voor het eerst aansluiten de nieuwe hardware. Windows beschikt reeds over de stuurprogramma's.

Zou u nog niet over een USB3.0-poort beschikken, dan kan de kaartlezer ook aan een USB2.0/1.1-poort aangesloten worden. Een snelle gegevensoverdracht is dan evenwel niet mogelijk.

## Verwijderen van de kaartlezer

Als lees-/schrijfacties op de geheugenkaart worden uitgevoerd, wacht dan tot deze zijn beëindigd. Haal daarna pas de kaartlezer uit de USB-poort.



Als de kaartlezer tijdens een lees-/schrijfactie eruit wordt getrokken, kunnen de gegevens op de geheugenkaart beschadigd raken, mogelijk zelfs een nieuwe formattering van de geheugenkaart noodzakelijk.

## Geheugenkaart plaatsen/verwijderen

Plaats een geheugenkaart in de betreffende ingang van de kaartlezer (zie opschrift op de kaartlezer). Let bij het insteken op de juiste richting van de geheugenkaart, gebruik bij het insteken van de geheugenkaart geen geweld!

## Geheugenkaarten aflezen/beschrijven

Een in de kaartlezer ingevoerde geheugenkaart wordt als een normale verwijderbare schijf geïntegreerd. U kunt bijvoorbeeld met de gegevensmanager van Windows de gegevens op de geheugenkaarten aflezen (of gegevens op de geheugenkaarten opslaan), net als u bij een USB-harde schijf of een USB-stick gewend bent.

Bij een ingestoken geheugenkaart licht de LED op de kaartlezer op, bij lees-/schrijfacties knippert de LED. De kleur van de LED geeft daarbij de huidige USB snelheid aan: Blauw LED = USB3.0, rood LED = USB2.0/1.1.



Mocht de USB3.0-poort niet juist herkend worden (ondanks de aansluiting van een USB3.0-poort, brandt de rode LED in plaats van de blauwe LED), dan kan het helpen, de geheugenkaart te verwijderen en de kaartlezer aansluitend uit de USB3.0-poort te halen. Wacht enkele seconden, totdat Windows de ont koppeling heeft herkend. Sluit nu opnieuw de kaartlezer aan (eventueel aan een andere USB3.0-poort).

De maximale bereikbare snelheid bij het aflezen/beschrijven van een geheugenkaart is afhankelijk van de door u gebruikte geheugenkaart.

## Afvoer



Voer het product aan het einde van zijn levensduur af in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microfilm of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

V1\_0611\_01/AB